

2016年10月20日

スイス、ローザンヌ発信

関係者の方へ

ローイングは、川や湖、潟湖、海、など様々な水質・水流等の環境下で行われます。オリンピックのローイング競技において、全ての選手たちが公平なコンディション下にある限り、淡水又は海水、どちらで行うにしても違いはありません、

世界でも有力なローイング選手の中にも、毎日海でトレーニングを行う選手もいます。

有名な舵手付きペアの選手である、イタリアの **Abbagnale** 兄弟は毎朝イタリアのナポリの海でトレーニングを行っています。ロンドンのテムズ川は、塩水を含めて海からの影響を日々受けています。

2016年のリオ・デ・ジャネイロ・オリンピックでは、ローイングは汽水（淡水が混じり込んだ海水）のロドリゴ・デ・フレイタス潟湖で行われました。

ご質問があればご連絡ください。

**FISA**

**Executive Director**

マット・スミス

20 October 2016

Lausanne, Switzerland

To whom it may concern,

Rowing takes place on many different bodies of water and kinds of water. This includes rivers, lakes, lagoons and the sea. The Olympic Games regatta may take place on fresh or sea water, this makes no difference as long as all competitors have the same conditions.

Some of the most successful rowers in the world train each day on the sea. The famous Abbagnale brothers of the Italian coxed pair trained every morning on the sea in Naples, Italy. The Thames river in London is affected by the sea and salt water is a part of this each day.

The 2016 Olympic Games regatta in Rio de Janeiro took place on semi-sea water at the Lagoon Rodrigo de Freitas.

Please contact me with any questions.

Sincerely,

Matt Smith